

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Petit traité](#)[Collection](#)[Édition : 1538 - Petit traité - Sertenas](#)[Item](#)[\[1538_Petittraicté_Sertenas\]](#) 032 De trop aymer c'est grant folye

[1538_Petittraicté_Sertenas] 032 De trop aymer c'est grant folye

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Triolet.

Incipit non modernisé De trop aymer c'est grant folye

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraire Sertenas, Vincent

Date 1538

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33533883q>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 032

Foliotation E2v, E3r

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Saignol, Côme

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Saignol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Triolet double en forme de Dialogue.

I E nen ay plus de quoy, dor ne dargent
Ie nay plus croix, & ou: dedās ma bource
Pour quel raison, car ie suis indigent
Ie nen ay, plus de quoy, dor ne dargent
Il fault escrire: a qui, a toute gent
Qui me doibt, Quoy, que cbascun me reme
bource
Ie nen ay plus, de quoy, dor ne dargent
Ie nay plus croix, & ou, dedans ma bource
Ie ne suis plus, quel, coin& propre & gent
Ie nen ay plus, de quoy, dor ne dargent
Cela me fai& , quel, estre diligent
De vous mander, quoy, de mon mal la source
Ie nen ay plus, de quoy, dor ne dargent
Ie nay plus croix, & ou: dedās ma bource.

Triolet.

D E trop aymmer cest grant folye
Ie le scay bien quanr a ma part.
Quelque chose que lon en die
De tropaymer cest grent folye
En la parfin on en mendye

Qui nen faict bien tost le despart
De trop aymer cest grant folye
ie le scay bien quant a ma part.

Petit Dialogue.

E Sperant dauoir quelque bien
Damours pour qui tant de mal porte
Comme vng coquin suis a la porte
Mais laulmosnier ne me dict rien
Trop bien me plains & tends la main
Monstrant la chere fort deffaicte
Laulmosnier dict, cest a demain
ilz sont couchez laulmosne est faicte
ie men reuoyz tel quē ie vien
Fors que ma douleur est plus forte
Mais bon espoir me resconforte
Et iendure dieu scait combien
Esperant dauoir quelque bien.

Dizain.

A v mois de mal que lō seignoit la belle
ie vins ainsi son medecin reprendre,
E ili